

Ekki lengur Lilli

- verkefni -

Hvað þýða orðin á þínu tungumáli? bls.3-7

bls. 3

bærinn/bær/ **farm** _____

sveit/**countryside** _____

þjuggu/búa/**live** _____

bls. 4

vorið/vor/**spring** _____

urðu/verða/**become** _____

eignuðust/eignast/**have** _____

ærnar/ær/**ewe** _____

lömb/lamb/**lamb** _____

kálfa/kálfur/**calf** _____

merarnar/meri/**mare** _____

folöld/folald/**foal** _____

fjölgaði/fjölga/ **increase** _____

bls. 5

alveg/**quite** _____

ófært/**unfit** _____

bls. 6

búið/bú/**ranch** _____

prestsins/prestur/**priest** _____

skíra/**baptise** _____

kallaður//kalla/**becall** _____

bls. 7

bíða/**wait** _____

bæði/**both** _____

alvöru/**real** _____

nöfn/nafn/**name** _____

bls. 3

1. Á Lilli heima í sveit eða borg?
2. Hverjir þjuggu á bænum hans Lilla?
3. Hvaða dýr voru á bænum?

bls. 4

4. Hvenær eignuðust dýrin afkvæmi?
5. Hvað kallast afkvæmin sem fæddust á bænum?
6. Af hverju var Lilli orðinn stóri bróðir?

bls. 5

7. Af hverju var allt í lagi að kalla litlu systur Lillu?
8. Hvers vegna var ófært að vera kallaður Lilli?
9. Hverjum fannst það ófært?

bls. 6

10. Hvers vegna höfðu pabbi og mamma mikið að gera?

11. Hvað höfðu foreldrar Lilla ekki haft tíma til að gera?

bls. 7

12. Hvað var ekki hægt að bíða með lengur?

13. Hvern átti að skíra?

14. Hvar átti að skíra?

Hvað þýða orðin á þínu tungumáli?
bls. 8-13

bls. 8

lá/liggja/ **lie** _____

töluðu/tala/ **talk** _____

hvísluðu/hvísla/ **whisper** _____

í höfuðið á/ **called after** _____

bls. 9

hugsaði/hugsa/ **think** _____

skrítið/ **odd** _____

gamlan/gamall/ **old** _____

frænda/frændi/ **uncle** _____

bls. 10

sólskin/ **sunshine** _____

blíða/ **mildness** _____

kirkjan/kirkja/ **church** _____

hlakkaði/hlakka/ **look forward to** _____

mest/ **most** _____

höfnina/höfn/ **harbour** _____

skipin/skip/ **ship** _____

bls. 12

bikaði/bika/ **twinkled** _____

sjóinn/sjór/ **sea** _____

úti á/ **onto** _____

firðinum/fjörður/ **fjord** _____

lá/liggja/ **lie** _____

skip/ **ship** _____

stærsta/ **biggest** _____

reyndi/reyna/ **try** _____

duglegur/ **able** _____

þekkja/ **know** _____

stafina/stafur/ **letter** _____

þarna/ **there** _____

skrýttinn/ **odd** _____

aldrei/ **never** _____

séð/sjá/ **see** _____

áður/ **before** _____

bls. 10

brosti/brosa/ **smile** _____

bls. 8

1. Hvað var Lilli að gera í rúminu sínu?

2. Hverjir voru að tala saman?

3. Hvers vegna hvísluðu þau?

4. Heyrði Lilli hvað þau sögðu?

5. Hvaða nafn voru þau að tala um?

6. Hver hét því nafni?

7. Fannst þeim það gott nafn?

bls. 9

8. Hvað fannst Lilla um nafnið sem foreldra hans töluðu um?

9. Fannst honum það passa á lítinn strák?

10. Fyrir hvern fannst honum nafnið vera?

bls. 10

11. Hvernig var veðrið þegar þau lögðu af stað til prestsins?

12. Hvar var kirkjan?

13. Hve oft hafði Lilli áður farið í bæinn?

14. Hverju mundi hann eftir úr bænum?

15. Hvað hlakkaði hann mest til að sjá?

bls. 12

16. Hvað blikaði á í sólskininu?

17. Hvar lá stóra skipið?

18. Hafði Lilli séð svona stórt skip áður?

19. Hvað reyndi Lilli að gera?

20. Kunni hann að þekkja stafina?

21. Hvaða stafi sá hann á skipinu?

22. Hvað hafði hann aldrei séð áður?

bls. 13

23. Hvaða stafur var það sem hann þekkti ekki?

24. Hvaða íslenskur stafur hefur sama hljóð og stafurinn sem hann hafði ekki séð áður?

25. Hvað sagði mamma við Lilla?

Hvað þýða orðin á þínu tungumáli? bls. 13-19

bls. 14

búðina/búð/*shop* _____

leyfi/leyfa/*allow* _____

lyfti/lyfta/*lift* _____

upp/*up* _____

búðarborðið/*counter* _____

sittu/sitja/*sit* _____

alveg/*quite* _____

kyrr/*still* _____

óhreinka/*dirty* _____

spariföt/*best suit* _____

bls. 15

margt/margur/*many things* _____

skoða/*look at* _____

stígvél/*boot* _____

pottar/pottur/*pot* _____

pönnur/panna/*pan* _____

koppar/koppur/*pot* _____

keröld/kerald/*tub* _____

pakkar/pakki/*packet* _____

kassar/kassi/*box* _____

lykt/*smell* _____

kaffi/*coffee* _____

tjöru/tjara/*tar* _____

olíu/olía/*oil* _____

lýsi/*fish oil* _____

kandísskykri/kandíssykur/*rock candy* _____

bls. 16

karlar/karl/*old man* _____

konur/kona/*woman* _____

krakkar/krakki/*kid* _____

nokkrir/*some* _____

menn/maður/*man* _____

skrýtnum/*odd* _____

næstum eins/*almost same* _____

sparifötin/*best suit* _____

höfðu/hafa/*have* _____

húfur/húfa/*cap* _____

höfðinu/höfuð/*head* _____

bls. 18

kom að/*came to* _____

búðarborðinu/*counter* _____

benti/benda/*point* _____

krukkuna/krukka/*jar* _____

rauðum/*before* _____

bls. 19

las/lesa/*read* _____

benti/benda/*point* _____

húfuna/húfa/*cap* _____

brosti/brosa/*smile* _____

kinkaði kolli/*nod* _____

bolsíu/*sweet* _____

stakk/stinga/*put* _____

munnninn/munnur/*mouth* _____

bls. 14

1. Hvað þurfti pabbi að gera?
2. Fékk Lilli að koma með?
3. Hver lyfti Lilli upp á háa búðarborðið?
4. Hvað mátti Lilli ekki gera?

bls. 15

5. Hvað var hægt að skoða í búðinni?

6. Hvað lykt var í búðinni?

bls. 16

7. Var margt fólk í búðinni?

8. Hvernig voru fötin sem skrytnu mennirnir voru í?

9. Voru þeir með húfur á höfðinu?

bls. 18

10. Hver kom að búðarborðinu til Lilla?

11. Hvað bentu hann á?

12. Skyldi Lilli málið sem hann talaði?

13. Voru sömu stafir á húfunni hans og á stóra skipinu?

bls. 19

14. Hvað stóð á húfu mannsins?

15. Gat Lilli lesið það sem stóð á húfu mannsins?

16. Hverju stakk maðurinn upp í munninn á Lilla?

Hvað þýða orðin á þínu tungumáli?

bls. 20-24

bls. 20

risastór/ ***gigantic*** _____

læddist/læðast/ ***tiptoe*** _____

tánum/tá/ ***toe*** _____

við hlið/ ***beside*** _____

hljóður/ ***still*** _____

stilltur/ ***quiet*** _____

bls. 22

fyrri til/ ***ahead of*** _____

kallaði/kalla/ ***shout*** _____

hátt og skýrt/ ***loud and clear*** _____

um alla/ ***around ..whole*** _____

starði/stara/ ***stare*** _____

bls. 23

bara/ ***only*** _____

hét/heita/ ***have a name*** _____

alveg eins/ ***just like*** _____

glaður/ ***happy*** _____

eins/ ***as*** _____

ánægð/ ***glad*** _____

svip/ ***look*** _____

breytt/breyta/ ***change*** _____

bls. 24

lá/liggja/ ***lie*** _____

ennþá/ ***still*** _____

veifaði/veifa/ ***wave*** _____

í áttina/ ***towards*** _____

glaður í bragði/ ***joyful*** _____

bls. 20

1. Var kirkjan risastór?
2. Hver læddist á tánnum?
3. Hvað vissi Lilli?
4. Skildi Lilli allt sem presturinn sagði?
5. Hvað sagði presturinn sem Lilli skildi alveg?

bls. 22

6. Hver varð fyrri til að tala en mamma?
7. Hvað kallaði Lilli hátt og skírt?
8. Hvað sagði presturinn?

bls. 23

9. Hvað hét Lilli nú?
10. Voru mamma og pabbi ánægð á svipinn?
11. Var hægt að breyta nafninu hans Óskars?

bls. 24

12. Hvað sá fjölskyldan þegar hún hélt aftur heim?
13. Hvað sagði Kalli bróðir hans?
14. Hvað sagði Óskar?

Á bls. 16

Finndu eintölu orðanna: konur, menn, karlar, krakkar. Þú finnur eintöluna í glósunum.
